

Languages

School

College of Arts, Humanities and Social Sciences (<http://www.stmarytx.edu/humanities/>)

School Dean

Nancy LaGreca, Ph.D. (nlagreca@stmarytx.edu)

Department

Languages (<https://www.stmarytx.edu/academics/humanities/undergraduate/languages/faculty/>)

Department Chair

Mark Lokensgard, Ph.D. (mlokensgard@stmarytx.edu)

Spanish Major

The Spanish Language Program at St. Mary's University is one of the oldest at the University. Its roots come from the international education character of the Marianist Order, which has schools and universities not only throughout the United States, but in Latin America, Europe, Africa and Asia. The Department offers the Bachelor of Arts Degree in Spanish with or without Texas State Teaching Certification.

International Experience

St. Mary's University has a spring semester at the Universidad de Alcala de Henares outside of Madrid, Spain. Part of the program was designed to give prospective teachers a cultural experience. All Teacher Certification students are encouraged to participate in the Spain Semester abroad.

Majors in Language

- B.A. in Spanish (<https://catalog.stmarytx.edu/undergraduate/majors-programs/humanities-social-sciences/languages/spanish/>)
- B.A. in Spanish with Teacher Certification (<https://catalog.stmarytx.edu/undergraduate/majors-programs/humanities-social-sciences/languages/spanish-ba-teacher-certification/>)

Minors in Language

- Spanish (<https://catalog.stmarytx.edu/undergraduate/majors-programs/humanities-social-sciences/languages/spanish-minor/>)
- Portuguese (<https://catalog.stmarytx.edu/undergraduate/majors-programs/humanities-social-sciences/languages/portuguese-minor/>)

Certificate in Languages

- Certificate in Languages (<https://catalog.stmarytx.edu/undergraduate/majors-programs/humanities-social-sciences/languages/certificate-in-languages/>)

A laboratory fee is charged for all foreign language courses.

AB 1311. Introduction to Arabic I. 3 Semester Hours.

Essentials of Arabic. An introduction to the four phases of languages learning: understanding, reading, speaking, and writing Arabic and an introduction to Arabic culture. The course consists of two semesters. Enrollment restricted to students with no prior experience in Arabic. Students who have been introduced to Arabic at home, or in high school, should take AB 2311 and AB 2312. AB 1311 is a prerequisite for AB 1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the course. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

AB 1312. Introduction to Arabic II. 3 Semester Hours.

Essentials of Arabic. An introduction to the four phases of languages learning: understanding, reading, speaking, and writing Arabic and an introduction to Arabic culture. The course consists of two semesters. Enrollment restricted to students with no prior experience in Arabic. Students who have been introduced to Arabic at home, or in high school, should take AB 2311 and AB 2312. AB 1311 is a prerequisite for AB 1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the course. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

AB 2311. Second Year Arabic I. 3 Semester Hours.

Arabic language review applied to practice. Course includes practice in comprehension of spoken Arabic and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Arabic language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. AB 2311 is a prerequisite for AB 2312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

AB 2312. Second Year Arabic II. 3 Semester Hours.

Arabic language review applied to practice. Course includes practice in comprehension of spoken Arabic and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Arabic language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. AB 2311 is a prerequisite for AB 2312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 1311. Introduction to French I. 3 Semester Hours.

Essentials of French. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing French, and an introduction to French culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in French. Students who have been introduced to French at home or in high school should take FR 2311 and 2312. FR 1311 is a prerequisite for FR 1312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 1312. Introduction to French II. 3 Semester Hours.

Essentials of French. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing French, and an introduction to French culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in French. Students who have been introduced to French at home or in high school should take FR 2311 and 2312. FR 1311 is a prerequisite for FR 1312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 2311. Second Year French I. 3 Semester Hours.

French language reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken French and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the French language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. French 2311 or equivalent obtained through experience, CLEP, or Advanced Placement Exams is a prerequisite for FR 2312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 2312. Second Year French II. 3 Semester Hours.

French language reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken French and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the French language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. French 2311 or equivalent obtained through experience, CLEP, or Advanced Placement Exams is a prerequisite for FR 2312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 3311. Culture and Civilization in France. 3 Semester Hours.

A survey of the social, political, artistic, and cultural institutions of the French people, designed to provide a better understanding of their way of life. Taught principally in French. Prerequisite: FR 2312. A laboratory fee is charged.

FR 3312. Contemporary Cul of France. 3 Semester Hours.

A study of the contemporary cultural climate, issues and concerns of France, French-speaking Africa, Quebec, and other Francophone areas of the world. Taught principally in French. Prerequisite: FR 2312. A laboratory fee is charged.

FR 3330. Introduction of French Lit. 3 Semester Hours.

An introduction to the literary techniques and vocabulary needed to analyze, discuss and write about French works of prose, poetry, and drama. Taught principally in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 3332. Survey of French Literature. 3 Semester Hours.

An introduction to the representative selections of French literature from the Middle Ages to the Twentieth century. Taught principally in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 3361. Advanced Communication Skill I. 3 Semester Hours.

A systematic review of French grammar with principles applied to written discourse. The course will also include the analysis and discussion of written texts. Taught principally in French. Prerequisite: FR 2312. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

FR 3362. Advanced Communication Skills II. 3 Semester Hours.

Students will focus on developing oral proficiency through the discussion of selected readings and audio-visual materials related to current events, topics of interest, and key problems and issues. Vocabulary building and writing exercises will also be a component of this course. Taught principally in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 3370. French Phonetics & Oral Discou. 3 Semester Hours.

The principles of French phonetics and pronunciation will be studied and applied to a wide variety of oral discourse such as speeches, poetry recitation, and news briefs. Taught principally in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 3381. French Language for the Profes. 3 Semester Hours.

Review of Grammar. Incorporates the language and vocabulary relating to a variety of professions such as medicine, business, law, education, and sociology so as to enable the student anticipating a career in these professions to convey his/her skills in French. Includes the principles of writing business letters, summaries, and reports. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 3382. Topics in French. 3 Semester Hours.

Study of any one of the broad range of topics in contemporary French language, culture and civilization to include issues of the day. May be taken twice if the topic is different. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 2312.

FR 4321. 19th&20th Century French Prose. 3 Semester Hours.

Reading and analysis of representative authors of the period. Taught in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 3330 or FR 3332.

FR 4332. Major Works of Contem Fran Lit. 3 Semester Hours.

Reading and analysis of representative authors of the period. Taught in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 3330 or FR 3332.

FR 4341. Main Current of French Poetry. 3 Semester Hours.

A study of the prominent movements in French Poetry; reading and analysis of masterpieces of French poetry. Taught in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 3330 or FR 3332.

FR 4351. Seminar in French Lit. 3 Semester Hours.

An in-depth study of the works of one author or of a theme that is treated by various authors. Taught in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 3330 or FR 3332.

FR 4362. Special Topics in French Drama. 3 Semester Hours.

A study of one of various periods of French drama. May be taken twice if the topic is different. Taught in French. A laboratory fee is charged. Prerequisite: FR 3331 or FR 3332.

FR 4382. Principles&Issues of 2nd Langu. 3 Semester Hours.

The course will include a study of the nature of language, theories of 1st and 2nd language acquisition and learning, communicative strategies, language teaching methodologies, and issues related to teaching foreign languages. This course should be taken just prior to doing student teaching. A laboratory fee is charged.

GK 1311. Intro to Greek. 3 Semester Hours.

Introduction to Greek consists of two semesters and introduces students to the fundamentals of Koine Greek language. The course focuses on reading and translation skills, with some attention to composition. The first semester, GK 1311, introduces the Greek alphabet and emphasizes vocabulary acquisition, basic grammatical structures, and the practice necessary to read and write basic Koine sentences. Some attention is also given to Greek history and culture and their impact on contemporary English vocabulary, especially in the fields of science and medicine.

GK 1312. Intro to Greek II. 3 Semester Hours.

This course is a continuation of GK 1311. It concentrates on further development of reading, translation, and composition skills. In GK 1312 students will continue enhancing their knowledge of grammar and syntax. The course will also provide opportunities to study the impact of the Koine Greek language on mythology, philosophy, medicine, natural history, and early Christianity.

GR 1311. Introduction to German I. 3 Semester Hours.

Essentials of German. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing German, and an introduction to German culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in German. Students who have been introduced to German at home, or in high school, should take GR 2311 and GR 2312. GR 1311 is a prerequisite for GR 1312. Permission of the Department Chair is required. GR 1311, FALL (depending on instructor availability) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

GR 1312. Introduction to German II. 3 Semester Hours.

Essentials of German. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing German, and an introduction to German culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in German. Students who have been introduced to German at home, or in high school, should take GR 2311 and GR 2312. GR 1311 is a prerequisite for GR 1312. Permission of the Department Chair is required. GR 1312, SPRING (depending on instructor availability) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

GR 2311. Second Year German I. 3 Semester Hours.

German grammar reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the German language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. GR 2311 or equivalent obtained through CLEP or Advanced Placement Exams is a prerequisite for GR 2312. GR 2311, FALL (depending on instructor availability) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

GR 2312. Second Year German II. 3 Semester Hours.

German grammar reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the German language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. GR 2311 or equivalent obtained through CLEP or Advanced Placement Exams is a prerequisite for GR 2312. GR 2312, SPRING (depending on instructor availability) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

JP 1311. Intro to Japanese I. 3 Semester Hours.

Essentials of Japanese. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing Japanese, and an introduction to Japanese culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged. Enrollment restricted to students with no prior experience in Japanese. Students who have been introduced to Japanese at home, or in high school, should take JP 2311 and JP 2312. JP 1311 is a prerequisite for JP 1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the course.

JP 1312. Intro to Japanese II. 3 Semester Hours.

Essentials of Japanese. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing Japanese, and an introduction to Japanese culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged. Enrollment restricted to students with no prior experience in Japanese. Students who have been introduced to Japanese at home, or in high school, should take JP 2311 and JP 2312. JP 1311 is a prerequisite for JP 1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the course.

JP 2311. Second Year Japanese I. 3 Semester Hours.

Japanese language review applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken Japanese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Japanese language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged. JP 2311 or equivalent is a prerequisite for JP 2312.

JP 2312. Second Year Japanese II. 3 Semester Hours.

Japanese language review applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken Japanese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Japanese language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged. JP 2311 or equivalent is a prerequisite for JP 2312.

JP 3301. Japanese Culture and Civilization I. 3 Semester Hours.

This course puts into practice Stephen Krashen's theory that emphasizes acquiring and perfecting a language through the study of non-linguistic subjects. This course, conducted mostly in Japanese, presents the main aspects of the Japanese culture and civilization, from the first inhabitants to the Meiji Era (1868). A laboratory fee is charged. Prerequisite: JP 2312 or special permission.

JP 3302. Japanese Culture and Civilization II. 3 Semester Hours.

This course puts into practice Stephen Krashen's theory that emphasizes acquiring and perfecting a language through the study of non-linguistic subjects. The course will concentrate on the study of the most important currents underlying the Japanese culture and civilization from the Meiji Era to the present time. Conducted mostly in Japanese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: JP2312 or special permission.

JP 3382. Topics in Japanese. 3 Semester Hours.

Study of any one of the broad range of topics in contemporary Japanese Language, to include issues of the day. Conducted mostly in Japanese. May be taken twice if topic is different. A laboratory fee is charged.

KN 1311. Intro to Korean. 3 Semester Hours.

Introduction to Korean consists of two semesters and introduces students to the fundamentals of Korean language, focusing on the four phases of the development of four basic skills: speaking, writing, listening and reading. In this course, students will also be able to learn and experience Korean culture. Upon completion of the course, students should be able to carry on basic conversations in Korean in different kinds of basic situations. The first semester, KN 1311, will consist of an introduction to the Korean Alphabet and focuses on developing basic skills that will enable students to read and write simple sentences, as well as to understand and to speak simple sentences related to daily exchanges. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged.

KN 1312. Intro to Korean II. 3 Semester Hours.

This course is a continuation of KN1311. It concentrates on the further development of the four basic skills of speaking, writing, listening and reading. In KN1312 students will also continue developing their knowledge of cultural aspects of Korea through the use of videos, films, podcasts, as well as written media (newspapers and magazines). The class consists of one hour of audio/video/writing laboratory. A laboratory fee is charged.

KN 2311. Second-Year Korean I. 3 Semester Hours.**KN 2312. Second-Year Korean II. 3 Semester Hours.****LT 1311. Intro to Latin I. 3 Semester Hours.**

This course represents the first half of a one-year course that introduces the student with no previous training in the language to the basics of pronunciation, grammar, vocabulary, and syntax. Appropriate reading selections. Translations and graded exercises. Introduction to Roman culture. This half part of a one-year course satisfies the language requirement for students who have not previously studied Latin. A laboratory fee is charged. Permission of the Chair is required for entry into all elementary language courses. It is usually taught in the FALL (depending on teacher availability).

LT 1312. Intro to Latin II. 3 Semester Hours.

This course is the continuation of LT1311 and completes the year of instruction on this language. LT1312 continues the development of basics of pronunciation, grammar, vocabulary, and syntax. Appropriate reading selections as well as translations and graded exercises. Introduction to Roman culture. This one-year course satisfies the language requirement for students who have not previously studied Latin. A laboratory fee is charged. Permission from the Chair is required for entry into all elementary language courses. It is usually taught in the SPRING (depending on teacher availability).

LT 1411. Latin Transfer Credit I. 4 Semester Hours.

Foreign Language transfer credit.

LT 1412. Latin Transfer Credit II. 4 Semester Hours.

Foreign Language transfer credit.

LT 2311. Second Year Latin I. 3 Semester Hours.

LT2311 is meant to be taken either by students who studied Latin in high school (or elsewhere), or it is a deepening of the studies started in LT1311 and LT1312. Further instruction in reading, writing and understanding Latin. Continuation of the review of syntax and forms. Readings in Classical and Late Latin. Introduction to Roman life and literature. This is the first half of a one-year course that satisfies the language requirement for students who have studied Latin previously. A laboratory fee is charged.

LT 2312. Second Year Latin II. 3 Semester Hours.

Continuation of LT2311. Further instruction in reading, writing and understanding Latin. Review of syntax and forms. Readings in Classical and Late Latin. Introduction to Roman life and literature. This is the second half of a one-year course that satisfies the language requirement for students who have studied Latin previously. A laboratory fee is charged.

PR 1311. Introduction to Portuguese I. 3 Semester Hours.

Essentials of Portuguese with an emphasis on the Brazilian dialect and pronunciation, for students with no previous instruction in Portuguese who are not Spanish Speakers. The course will concentrate on the four skills of language learning: understanding, reading, speaking, and writing, and a basic understanding of Luso-Brazilian culture. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour). PR 1311, FALL Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

PR 1312. Introduction to Portuguese II. 3 Semester Hours.

Essentials of Portuguese with an emphasis on the Brazilian dialect and pronunciation, for students with no previous instruction in Portuguese who are not Spanish Speakers. The course will concentrate on the four skills of language learning: understanding, reading, speaking, and writing, and a basic understanding of Luso-Brazilian culture. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour). Prerequisite: PR 1311 or instructor's permission. PR 1312, SPRING Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

PR 2311. 2nd Year Portuguese I. 3 Semester Hours.

Portuguese language reviewed and applied to practice in composition. The course includes practice in comprehension of spoken Brazilian Portuguese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Portuguese language. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/> (PR 2311 or equivalent is prerequisite for PR 2312). PR 2311, FALL.

PR 2312. 2nd Year Portuguese II. 3 Semester Hours.

Portuguese language reviewed and applied to practice in composition. The course includes practice in comprehension of spoken Brazilian Portuguese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Portuguese language. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour) Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/> Prerequisite: PR 2311 or equivalent. PR 2312, SPRING.

PR 2317. Portuguese for Spanish Speakers I. 3 Semester Hours.

The course is designed for speakers with fluent Spanish conversational skills, or students who have completed PR 1312. Knowledge of Spanish is applied to make the transition into upper level Portuguese courses. The course includes intensive practice in spoken Brazilian Portuguese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Portuguese language. The two semester sequence (2317 and 2318) satisfies the Core Curriculum Language requirement. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour). A laboratory fee is charged. PR 2317, FALL.

PR 2318. Portuguese for Spanish Speakers II. 3 Semester Hours.

The course is designed for speakers with fluent Spanish conversational skills, or students who have completed PR 2318. Knowledge of Spanish is applied to make the transition into upper level Portuguese courses. The course includes intensive practice in spoken Brazilian Portuguese and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Portuguese language. The two semester sequence (2317 and 2318) satisfies the Core Curriculum Language requirement. (Lecture 2 hours and audio/video/writing Laboratory 1 hour). A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2317. PR 2318, SPRING. Observation: PR 2312 or 2318, or any prior PR 33XX course, or permission of the teacher.

PR 3311. Brazilian Culture & Civilization. 3 Semester Hours.

This course focuses on the development of Brazilian cultural identity, as distinct from, but related to, the Portuguese and other Lusophone peoples in Africa and Asia, as represented in Brazilian Literature and Cultural Arts, such as Music and Film. How do Brazilians view or not view themselves as inheritors of Portuguese culture? What do they see about themselves that differentiates them from the Portuguese, from their Spanish-speaking neighbors, and from other former colonies of Portugal? Seminal texts and their representations in Cinema will be considered. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3325. Gender & Sexuality in Brazilian Culture. 3 Semester Hours.

This course focuses on representations of gender and sexuality in the Luso-Brazilian world. We will examine how representations of these issues arise from Luso-Brazilian history and affect contemporary perceptions of Luso-Brazilian society. We will explore these questions through readings of Luso-Brazilian texts, mainly from the 20th and 21st centuries, as well as through Cinema. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3329. Southern Cone Luso-Brazil Lang. 3 Semester Hours.

This course is part of the Southern Cone Studies program and is conducted in country during that program's duration of approximately three weeks. This course will be given in parallel with the In-Country Research Course, and will focus on preparing students to use their existing Portuguese language skills to carry out their research projects. Enrollment is limited to participants in the Southern Cone Studies Program. Note: this course is NOT REQUIRED for students studying for a full semester in Brazil. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3331. Brazilian, Portuguese, and Luso-African Short Story. 3 Semester Hours.

This course focuses on the role of the short story in the Luso-Afro-Brazilian world. We will examine how the focused, intense nature of the short story can serve as an entryway into how Lusophone authors address their cultural, social and material realities and provoke dialogue from their compatriots. We will explore these questions through readings of Luso-Afro-Brazilian short stories and crônicas from the 19th through the 21st centuries, as well as through Cinema. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3341. Survey of Luso Brazilian Lit. 3 Semester Hours.

The course focuses on the development of literature in Portuguese along with the development of ideas of Lusophone identity. How did Portugal's transition from small European kingdom, to colonial power in Africa, Asia and South America, to post-colonial power affect this development? How do Portuguese authors and authors from Lusophone regions (Brazil, Angola, Mozambique, etc.) view each other? What influences do we see on these different literatures, linguistically and culturally? We will explore these questions through readings of Luso-Afro-Brazilian texts, both poetry and prose, and explore how older texts continue to influence literary and artistic production centuries later. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3350. Luso-Brazilian Cinema and Literature. 3 Semester Hours.

This course focuses on representations of the Luso-Brazilian world in the different "languages" of Literature and Film. In an increasingly visual world, what is the relationship between these different forms of representation? What do adaptations of literary works to the screen reveal about the strengths and weaknesses of these different forms, in terms of what types of issues can be examined? We will explore these questions through readings of Luso-Brazilian texts, mainly from the 20th and 21st centuries, and their cinematic adaptations. Class discussion, readings, and student papers are all in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or permission of instructor.

PR 3361. Advanced Communication Skills in Portuguese. 3 Semester Hours.

Intensive review of Brazilian Portuguese grammar and usage. Reading, analysis and discussion of literary selections, current events, topics of interest and key problems and issues common to Brazil. Original composition and oral delivery. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/> Prerequisite: PR 2312 or PR 2317 or equivalent.

PR 3381. Portuguese Lang for the Prof. 3 Semester Hours.

Review of grammar. Incorporates the language and vocabulary relating to a variety of professions including business, medicine, engineering, law and education. To enable the student seeking a career in these professions to convey his/her skills in Portuguese. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318, or equivalent.

PR 3382. Topics in Portuguese. 3 Semester Hours.

Study of any of a broad range of topics in Luso-Brazilian Culture and Portuguese Language. Conducted entirely in Portuguese. May be taken twice if topic is different. A laboratory fee is charged. Prerequisite: PR 2312 or PR 2318 or permission of instructor.

SP 1311. Intro to Spanish I. 3 Semester Hours.

Essentials of Spanish. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing Spanish, and an introduction to Spanish and Spanish American culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in Spanish. Students who have been introduced to Spanish at home or in high school should take SP 2311 and SP2312. SP1311 is a prerequisite for SP1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the introductory course. This course does not fulfill the Foreign Language Requirement for students with prior instruction in Spanish. SP 1311, FALL & SUMMER 1. Note: SP 1311-81 Online, FALL & SPRING. Reserved for graduating seniors only. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 1312. Intro to Spanish II. 3 Semester Hours.

Essentials of Spanish. An introduction to the four phases of language learning: understanding, reading, speaking, and writing Spanish, and an introduction to Spanish and Spanish American culture. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. Enrollment restricted to students with no prior experience in Spanish. Students who have been introduced to Spanish at home or in high school should take SP 2311 and SP 2312. SP 1311 is a prerequisite for SP 1312. Permission of the Department Chair is required for entry into the introductory course. SP 1312, SPRING & SUMMER 2. Note: SP 1312-82 Online, FALL & SPRING. Reserved for graduating seniors only. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 2311. Second Year Spanish I. 3 Semester Hours.

Spanish grammar reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken Spanish and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Spanish language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. SP 2311 or equivalent obtained through CLEP or Advanced Placement Exams or experience is a prerequisite for SP 2312. SP 2311, FALL & SUMMER 1. Note: SP 2311-81 Online, FALL & SPRING. Reserved for graduating seniors only. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 2312. Second Year Spanish II. 3 Semester Hours.

Spanish grammar reviewed and applied to practice in composition. Course includes practice in comprehension of spoken Spanish and guided speaking, reading, and writing activities leading to self-expression in the Spanish language. The course consists of two semesters. Each semester consists of two hours lecture and one hour of audio/video/writing laboratory. SP 2311 or equivalent obtained through CLEP or Advanced Placement Exams or experience is a prerequisite for SP 2312. SP 2312, SPRING & SUMMER 2. Note: SP2312-82 Online, FALL & SPRING. Reserved for graduating seniors only. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 3301. Advanced Grammar and Written Composition. 3 Semester Hours.

Advanced review of Spanish grammar in context and in targeted exercises. Use of acquired grammar and expanded vocabulary in guided compositions aiming at a complete command of the written expression in Spanish in a formal context. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 3302. Advanced Communication Skills in Spanish. 3 Semester Hours.

This course focuses on writing skills and on the delivery of oral presentations in Spanish, covering a wide range of interests. A laboratory fee is charged.

SP 3303. Latin American Popular Culture. 3 Semester Hours.

This course focuses on the study of theory and practice of popular culture in Latin America. It also discusses the intersection of popular culture and other areas of culture. Taught in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 3304. Latin American Women Writers. 3 Semester Hours.

This course emphasizes the study of Latin American women novelists from the Baroque to current time. A laboratory fee is charged.

SP 3325. Mexican-American/Chicano Culture. 3 Semester Hours.

An interdisciplinary survey of Mexican-American/Chicano culture. Topics include history, literature, art, folklore, oral tradition, music, and politics, as well as "everyday" cultural manifestations. A laboratory fee is charged.

SP 3329. Southern Cone Spanish Lan&Cul. 3 Semester Hours.

This course is designed to prepare participants in the Southern Cone Studies program for their semester in Chile. Since countries in the region have a shared history and culture and a tradition of involvement in diplomatic and commercial engagements throughout the ages, a comparison and contrast approach to the region makes this course a must for all participants in the program. Students will review their language skills in preparation for the "in-country" phase of the program. Enrollment is limited to participants in the Southern Cone Studies Program. A laboratory fee is charged.

SP 3331. Spanish Short Story. 3 Semester Hours.

A reading and analysis of Spanish and Spanish-American Short Stories of the XIX and XX centuries. A laboratory fee is charged.

SP 3341. Main Currents of Spanish Poetry. 3 Semester Hours.

A historical survey of Spanish poetry, together with a study of prominent literary movements. Reading and analysis of the masterpieces of Spanish poetry. A laboratory fee is charged.

SP 3343. Mexican-American/Chicano Literature. 3 Semester Hours.

Survey of the literary and cultural contributions of contemporary Mexican-American/Chicano writers. Representative works in all genres. Conducted primarily in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 3345. Hispanic/Latino Lit in the US. 3 Semester Hours.

Survey of the literary and cultural contributions of contemporary Chicano, Puerto Rican, Cuban, South and Central American writers in the United States. Conducted primarily in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 3370. Introduction to Hispanic Linguistics. 3 Semester Hours.

The main objective of this course is to introduce students to linguistics as a theoretical and practical discipline, with attention paid specifically to the linguistic characteristics of the Spanish language. The course presents a general panorama of the principal areas of linguistics, including phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, pragmatics, history of the language, variation, and linguistic contact and change. Conducted entirely in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 3371. Spanish Phonetics & Oral Discourse. 3 Semester Hours.

The principles of Spanish phonetics and pronunciation will be studied and applied to a wide variety of oral discourse such as speeches, poetry recitation, and news briefs. Taught principally in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 3381. Spanish Language for the Professions. 3 Semester Hours.

Review of Grammar. Incorporates the language and vocabulary relating to a variety of professions such as medicine, business, law, education, and sociology to enable the student anticipating a career in these professions to convey his/her skills in Spanish. Includes the principles of writing business letters, summaries, and reports. To be taken instead of SP 3353. A laboratory fee is charged.

SP 3382. Topics in Spanish. 3 Semester Hours.

Study of any one of the broad range of topics in contemporary Spanish language, to include issues of the day. Conducted entirely in Spanish. May be taken three times if the topic is different. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 3391. Spanglish: The Creation of an American Dialect. 3 Semester Hours.

This course studies Spanglish from a linguistic, social, and historic perspective. Students will learn about contact between Spanish and English, particularly in the U.S. Southwest, but also in other regions, and how that contact has developed over the centuries. Students will study the linguistic phenomena that result from language contact, such as code-switching and lexical borrowings, and will be able to compare Spanglish with other situations of language contact worldwide. They will learn about the importance that Spanglish has in U.S. Hispanic society, as a marker of cultural identity, and they will examine the social factors that both promote and threaten the existence of Spanglish.

SP 3392. Language Variation and Dialectology of Spanish. 3 Semester Hours.

Course presents and analyzes the language variation observed in the Spanish-speaking world including bilingualism and language contact. Particular emphasis placed on the significance and meaning tied to the varieties of Spanish along social, cultural and geo-political dimensions. A laboratory fee is charged.

SP 3393. History of the Spanish Language. 3 Semester Hours.

Course designed to explain the evolution of the Spanish language from its Latin roots into a modern global language. Critical historical context will inform the linguistic development into what became Modern Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 4311. Culture & Civilization of Spain. 3 Semester Hours.

A survey of the historical, social, political, artistic, and cultural institutions of Spain, designed to provide a better understanding of the country and its people. Taught principally in Spanish. A laboratory fee is charged.

SP 4312. Culture & Civilization of Latin America. 3 Semester Hours.

A survey of the historical, social, political, artistic, and cultural institutions of Spanish-speaking Latin American countries, designed to provide a better understanding of the countries and their people. Taught principally in Spanish. Prerequisite: SP 2312 or equivalent. A laboratory fee is charged.

SP 4313. Culture & Civilization of Mexico. 3 Semester Hours.

A survey of the cultural, historical, political, and geographical aspects of Mexico. Designed to provide the background for a better understanding of the people of Mexico. Major writers and thinkers. Cultural and artistic achievements. A laboratory fee is charged.

SP 4331. Survey of Spanish Literature I: Origins to 1700. 3 Semester Hours.

Principal movements and typical productions from the beginning of Spanish Literature to the end of the Golden Age. A laboratory fee is charged.

SP 4332. Survey of Spanish II- 1700s to Present. 3 Semester Hours.

Principal movements in Spanish Literature and typical productions from the Neo-Classical period through the present time. A laboratory fee is charged.

SP 4341. Survey of Spanish-American Literature. 3 Semester Hours.

A survey of the literary movements, major writers and their main works from the times of Discovery and Conquest to Romanticism and Independence. Lectures, readings and literary analysis. A laboratory fee is charged.

SP 4342. Survey of Spanish-American Literature II. 3 Semester Hours.

Survey of the literary trends, major writers and their works, and philosophical trends informing the literary movements from Modernismo to contemporary authors. Emphasis: fiction and essay. A laboratory fee is charged.

SP 4351. Spanish-American Prose Fiction. 3 Semester Hours.

A study of the history and development of the novel in Latin America. Major trends of the novel according to the literary movements. Reading and analysis of great novels in the different Latin American countries. A laboratory fee is charged.

SP 4355. Latin American Literary Essay. 3 Semester Hours.

The course focuses on the work of Latin American essayists who have historically provided a privileged means to understand Latin American literary as well as cultural phenomena since the beginning of the colonial period to our current time. A laboratory fee is charged.

SP 4365. Latin American Cinema. 3 Semester Hours.

The course concentrates on the study of Latin American cinema, from its inception to current days. The course helps illuminate both the practice of the genre in Latin America, as well as issues related to the struggle of Latin American cinema to survive in face of competition by American cinema. Additional fee associated with this course. See fee schedule for details at <https://www.stmarytx.edu/admission/financial-aid/tuition/>.

SP 5321. Golden Age Prose Fiction. 3 Semester Hours.

Study of the Golden Age prose fiction in Spain. Pastoral, Moorish, and picaresque novel. A laboratory fee is charged.

SP 5322. Don Quijote and the novela caballeresca. 3 Semester Hours.

This course will review the history of genre (knight errant literature) which Don Quijote comments and expands. The course will also provide a close reading of Book I and Book II of the novel, as well as of theoretical approaches to studying the Quijote. A laboratory fee is charged.

SP 5361. Golden Age Drama. 3 Semester Hours.

A survey of drama from its origin through the Neo-Classical period. Readings and analysis of representative works. A laboratory fee is charged.

SP 5362. Modern Spanish Drama. 3 Semester Hours.

Development of the contemporary theater in Spain. Different types of modern drama. Reading and analysis of representative plays with respect to the literary movements in the XIX and XX centuries. Emphasis on the contemporary theater. A laboratory fee is charged.

SP 5382. Principles and Issues of Second Language Acquisition. 3 Semester Hours.

This course includes a study of the nature of language, theories of 1st and 2nd language acquisition and learning, communicative, strategies, language teaching, methodologies, and issues related to teaching foreign languages. This course is strongly recommended for all students preparing for the student teacher practicum. A laboratory fee is charged.